

Manual do Revendedor

ESTRADA	MTB	Trekking
City Touring/ Comfort Bike	URBAN SPORT	E-BIKE

Manete de trocador

DEORE XT

SL-T8000

DEORE

SL-T6000

ÍNDICE

AVISO IMPORTANTE.....	3
PARA GARANTIR A SEGURANÇA.....	4
LISTA DE FERRAMENTAS A USAR.....	7
INSTALAÇÃO.....	9
Instalação no guidão.....	9
MANUTENÇÃO	11
Substituição do cabo interno	11
Substituição e remontagem da unidade indicadora.....	13
Substituição e montagem da unidade do manete de trocador	17

AVISO IMPORTANTE

- **Este manual do revendedor destina-se principalmente a ser utilizado por mecânicos de bicicleta profissionais.**
Os utilizadores que não possuam formação profissional para montagem de bicicletas não devem tentar instalar os componentes utilizando os manuais de revendedor.
Se qualquer parte da informação fornecida no manual não for clara, não continue com a instalação. Em vez disso, contacte o seu local de compra ou um revendedor de bicicletas local para assistência.
- Certifique-se de que lê todos os manuais de instruções fornecidos com o produto.
- Não desmonte nem modifique o produto além do referido nas informações fornecidas neste manual do revendedor.
- Todos os manuais do revendedor e manuais de instruções podem ser visualizados on-line em nosso website (<http://si.shimano.com>).
- Respeite as regras e as regulamentações apropriadas do país, estado ou região em que conduz o seu negócio como revendedor.

Por razões de segurança, certifique-se de que lê atentamente este manual do revendedor antes da utilização e siga-o para uma utilização correta.

As instruções que se seguem devem ser sempre observadas para prevenir ferimentos pessoais e danos físicos no equipamento e zona envolvente. As instruções estão classificadas de acordo com o grau de perigo ou danos que podem ser causados se o produto for usado incorretamente.

 **PERIGO**

O não cumprimento das instruções irá resultar em morte ou ferimentos graves.

 **AVISO**

O não cumprimento das instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

 **CUIDADO**

O não cumprimento das instruções poderá provocar ferimentos pessoais ou danos físicos no equipamento e na zona envolvente.


PARA GARANTIR A SEGURANÇA

 AVISO

- **Certifique-se de seguir as instruções fornecidas nos manuais aquando da instalação do produto.**

Recomenda-se apenas a utilização de peças Shimano originais. Se peças como parafusos e porcas ficarem soltas ou danificadas, a bicicleta pode desintegrar-se repentinamente, facto que poderá provocar ferimentos graves.

Além disso, se os apertos não forem corretamente realizados, poderão ocorrer problemas e a bicicleta pode desintegrar-se repentinamente, facto que poderá provocar ferimentos graves.

-  Certifique-se de utilizar óculos de proteção da visão aquando da realização de trabalhos de manutenção, tais como a substituição de peças.
- Depois de ler atentamente o manual do revendedor, guarde-o num local seguro para consulta posterior.

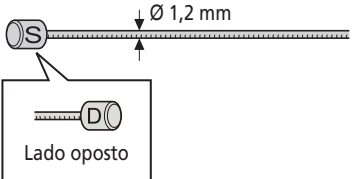

NOTA

Certifique-se de que também informa os utilizadores do seguinte:

- Certifique-se de que continua a rodar a pedaleira durante a operação do manete de trocador.
- Se não for possível realizar suavemente a troca de marchas, lave o desviador e lubrifique todas as peças móveis.
- Os produtos não possuem garantia contra o desgaste e a deterioração naturais decorrentes do uso e do envelhecimento.

Para instalação na bicicleta e manutenção:

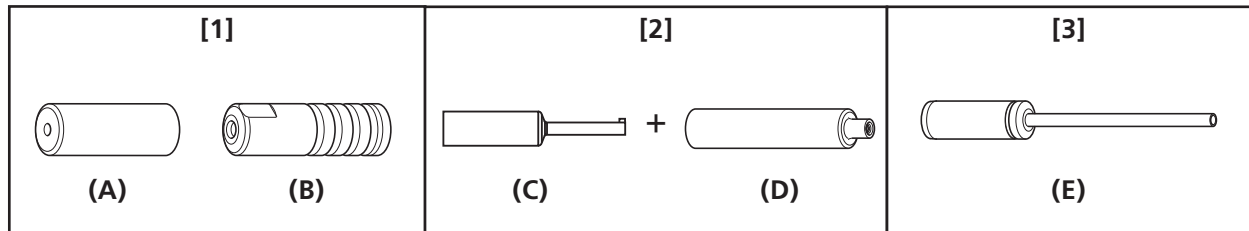
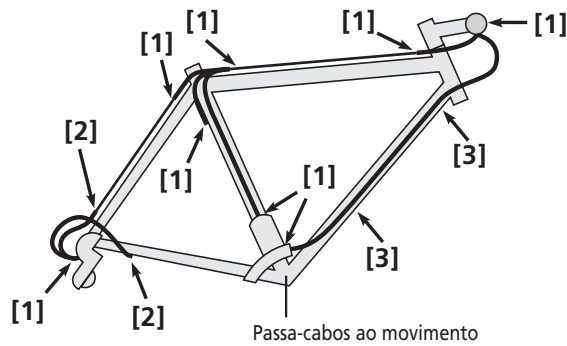
- A utilização de um quadro com passagem de cabo interna é fortemente desaconselhada uma vez que este tende a comprometer a função de troca de marchas SIS devido à sua elevada resistência do cabo.
- Lubrifique com massa o cabo e o interior do espiral, antes da utilização, para assegurar que o cabo desliza em perfeitas condições. Se a lubrificação do cabo interno for eliminada, recomenda-se a aplicação de massa lubrificante SIS SP41 (Y04180000). Não permita a acumulação de lama e sujeira no cabo interno.
- Utilize uma espiral [OT-SP41] e um guia-cabos (SM-SP17/SP18) para um funcionamento suave.
- No cabo de troca de marchas é usada uma massa lubrificante especial. Não use massa lubrificante premium nem outros tipos de massa lubrificante; caso contrário, estas podem afetar o desempenho da troca de marchas.
- Use uma espiral que ainda permita alguma margem de manobra mesmo quando o guidão seja rodado ao máximo para ambos os lados. Além disso, verifique que o manete de trocador não toque no quadro da bicicleta quando o guidão está completamente virado.
- Se não for possível realizar ajustes na troca de marchas, verifique se as extremidades do braço traseiro estão alinhadas. Verifique se o cabo está lubrificado e se a espiral é demasiado longa ou curta.
- Lista de cabos utilizados

	Cabo interno designado	Espiral recomendada
SL-T8000 SL-T6000		

* Consulte a lista de cones exteriores recomendados.

* Não permita a acumulação de poeira no cabo interno. Se a lubrificação do cabo interno for eliminada, recomenda-se a aplicação de massa lubrificante SIS SP41 (Y04180000).

- Quadro de cones exteriores recomendados







Tipo de cone		Comentários
[1]	(A)	Proteção vedada do condúite (em alumínio)
	(B)	Proteção vedada do condúite (em resina)
[2]	(C)	Proteção vedada do condúite com lingueta
	(D)	Membrana de borracha
[3]	(E)	Cone exterior com fole longo
		Aplicável se o ângulo do cabo externo for grande no caso de o cabo estar embutido no quadro Se o cabo interno estiver em contato com peças metálicas do quadro no caso de um quadro com cabo embutido

O produto real pode diferir da figura uma vez que este manual se destina principalmente a explicar os procedimentos de utilização do produto.

LISTA DE FERRAMENTAS A USAR

LISTA DE FERRAMENTAS A USAR

As ferramentas a seguir são necessárias para fins de instalação, ajuste e manutenção.

Ferramenta		Ferramenta	
	Chave Allen de 4 mm		Chave de fendas [N.º 2]
	Chave de fendas [N.º 1]		Chave de fendas

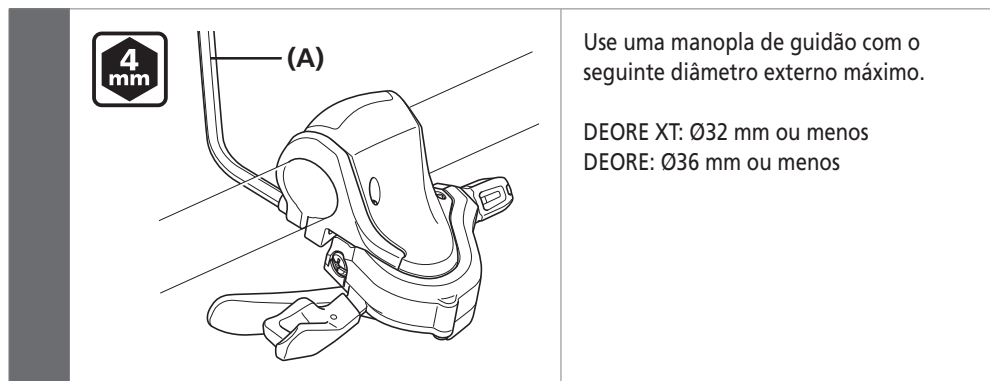
INSTALAÇÃO

INSTALAÇÃO


■ Instalação no guidão

NOTA

- Ao instalar componentes em um quadro em carbono (guidões), há o risco de causar danos ao quadro (guidões) ou de uma força de fixação inadequada, mesmo com o torque de aperto recomendado. Verifique o torque apropriado a aplicar junto ao fabricante da bicicleta ou do quadro (guidão).
- Instale em uma posição na qual as operações do freio e da troca de marchas não sofram obstruções. Não use combinações que possam obstruir as operações do freio.



(A) Chave Allen de 4 mm

Torque de aperto	
	3-4 N m

MANUTENÇÃO

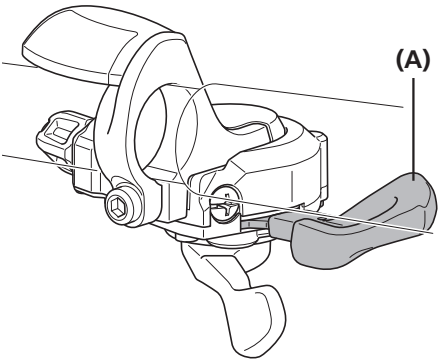
MANUTENÇÃO

■ Substituição do cabo interno

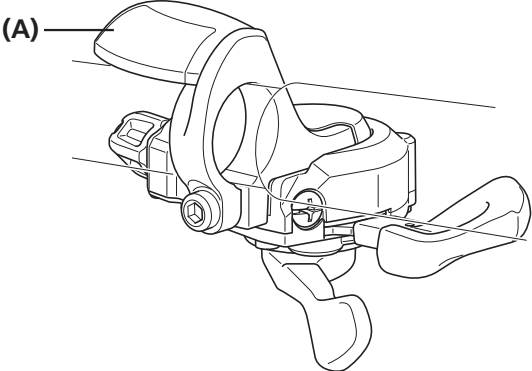
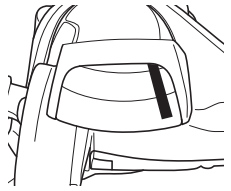
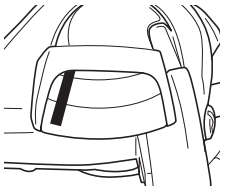
Para a instalação no câmbio e os ajustes necessários, consulte a seção relativa ao ajuste do SIS em Operações gerais.

Procedimento de substituição

* A ilustração mostra o manete traseiro.

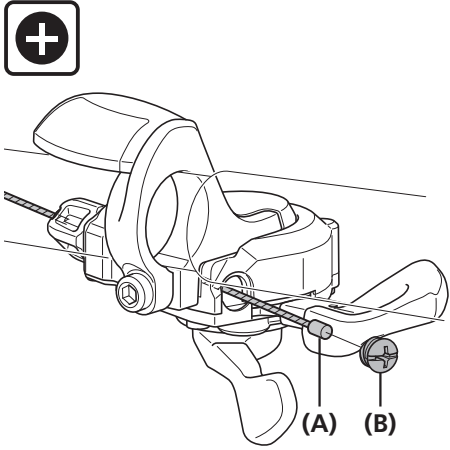
1		<p>Mova a alavanca de bloqueio para encaixar a corrente na coroa menor / pinhão menor.</p>
---	---	--

(A) Alavanca de bloqueio

2	<p>Quando houver um indicador, verifique a posição do ponteiro do indicador.</p>	
		
	<p>Dianteira: extremo direito</p> 	<p>Traseira: extremo esquerdo</p> 

(A) Indicador

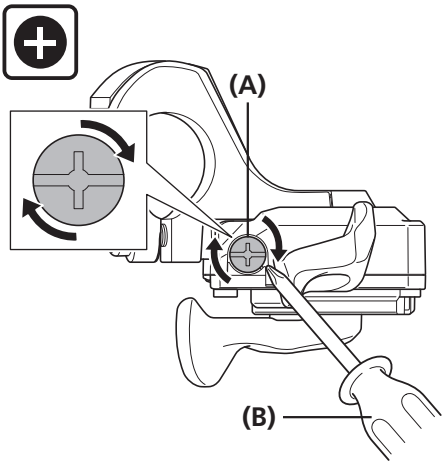
3



Em seguida, retire o terminal de fixação da extremidade do fio e instale o cabo.

- (A) Cabo interno
- (B) Terminal de fixação da extremidade do fio

4



Instale o terminal de fixação da extremidade do fio girando-o, como na ilustração, até parar.

Não gire além deste ponto, caso contrário poderá danificar a rosca no terminal.

- (A) Terminal de fixação da extremidade do fio
- (B) Chave de fendas

■ Substituição e remontagem da unidade indicadora

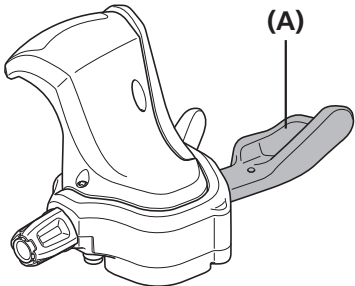
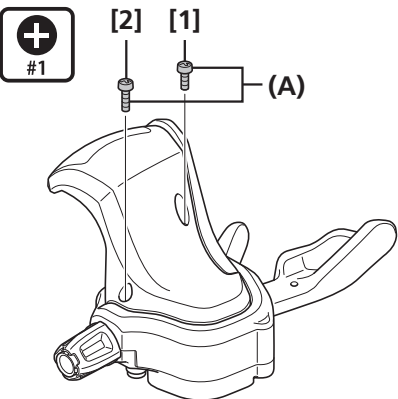
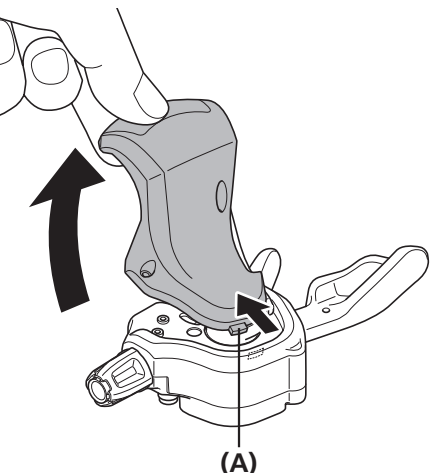
NOTA

A desmontagem e a montagem devem ser realizadas apenas ao remover e substituir a unidade indicadora.

DEORE XT

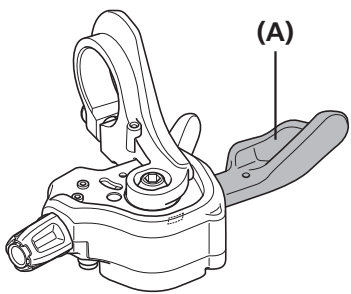
* A ilustração mostra o manete dianteiro.

Procedimento de desmontagem

<p>1</p>		<p>Mova a alavanca de bloqueio 3 ou mais vezes (9 ou mais vezes no caso traseiro).</p>	<p>(A) Alavanca de bloqueio</p>
<p>2</p>		<p>Retire os parafusos de fixação do indicador [1] e [2] que prendem a unidade indicadora.</p>	<p>(A) Parafuso de fixação do indicador</p> <p>NOTA</p> <p>Não misture os parafusos [1] e [2]. Se misturar, poderão ocorrer danos.</p>
<p>3</p>		<p>Levante a lente da unidade indicadora para desencaixar o entalhe conforme mostrado na ilustração e, a seguir, puxe-o para cima.</p>	<p>(A) Gancho</p>

Procedimento de montagem

1



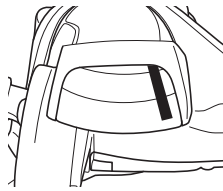
Mova a alavanca de bloqueio 3 ou mais vezes (9 ou mais vezes no caso traseiro).

(A) Alavanca de bloqueio

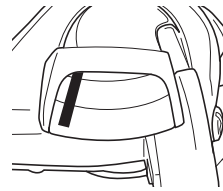
Verifique a posição do ponteiro no indicador.

2

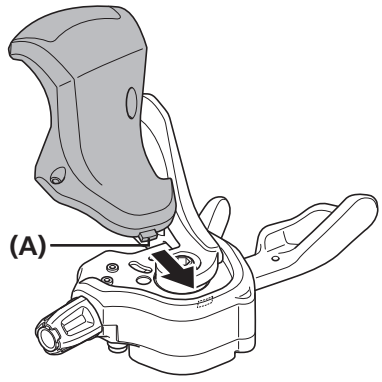
Dianteira: extremo direito



Traseira: extremo esquerdo



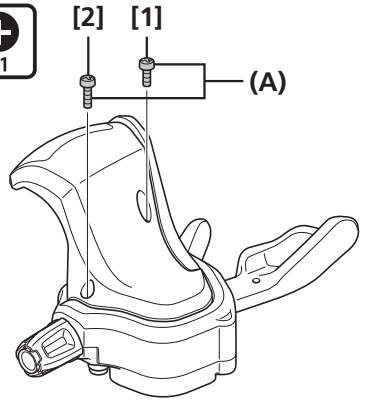
3



Instale a unidade indicadora encaixando primeiro o entalhe.


(A) Gancho

4



Fixe-a apertando os parafusos de fixação do indicador [1] e [2].

(A) Parafuso de fixação do indicador

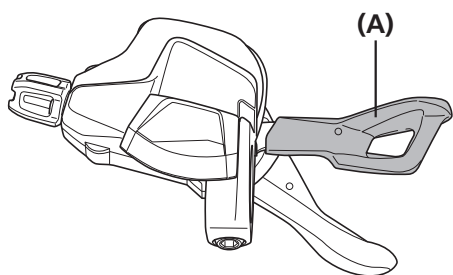
Torque de aperto	
	0,15-0,2 N m

5

Verifique se está funcionando corretamente.
Se não, remonte prestando especial atenção aos passos 1 e 2.

DEORE

1

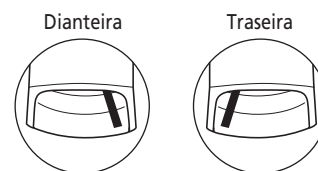


Mova a alavanca de bloqueio 3 ou mais vezes (10 ou mais vezes no caso traseiro).

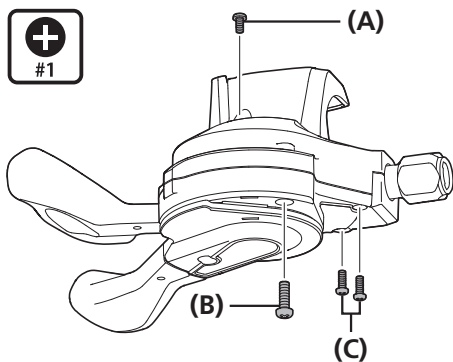
(A) Alavanca de bloqueio

NOTA

- A ilustração mostra o manete dianteiro.
- Certifique-se de que agulha indicadora se encontre na posição mostrada na ilustração.



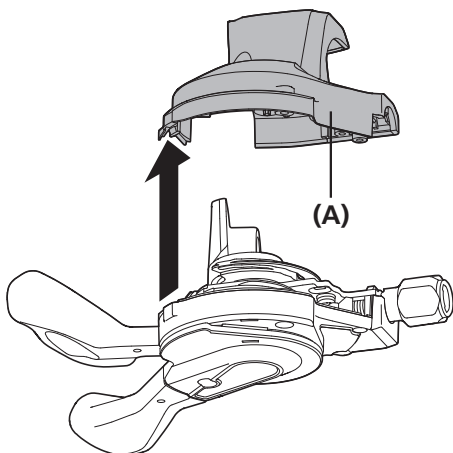
2



Remova os 4 parafusos de fixação do indicador.

- (A) Parafuso de fixação do indicador
- (B) Parafuso de montagem da unidade do manete de troca de marchas (médio)
- (C) Parafuso de montagem da unidade do manete de troca de marchas (pequeno)

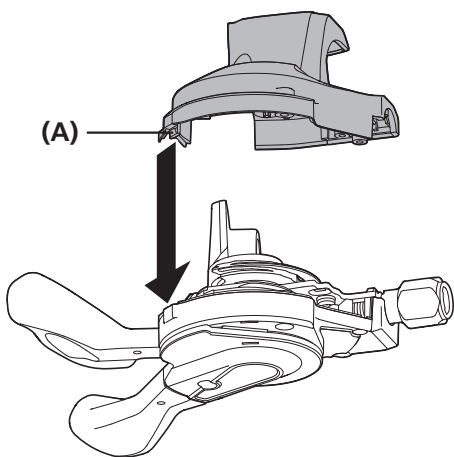
3



Remova a unidade indicadora no sentido da seta.

(A) Unidade indicadora

4

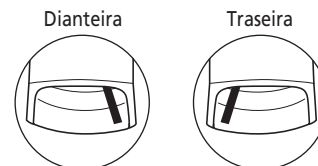


Instale a unidade indicadora encaixando primeiro o gancho.

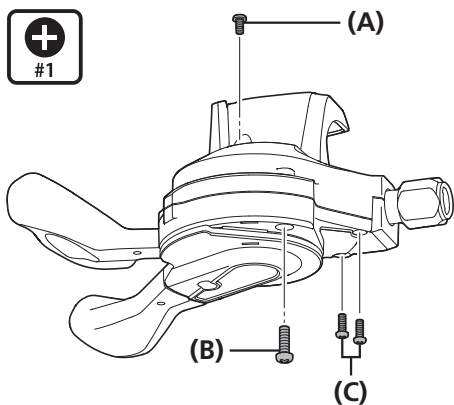
(A) Gancho

NOTA

- Antes da montagem, mova a alavanca de liberação 3 ou mais vezes (10 ou mais vezes para a traseira).
- Certifique-se de que a agulha indicadora se encontre na posição mostrada na ilustração.



5



Prenda com o parafuso de fixação do indicador. Opere-a para verificar a operação. Se não operar corretamente, remonte a unidade prestando atenção na operação do manete e na posição da agulha indicadora.

- (A) Parafuso de fixação do indicador
- (B) Parafuso de montagem da unidade do manete de troca de marchas (médio)
- (C) Parafuso de montagem da unidade do manete de troca de marchas (pequeno)

Torque de aperto (A) (C)

	0,15 - 0,2 N m
--	----------------

Torque de aperto (B)

	0,1 - 0,15 N m
--	----------------

■ Substituição e montagem da unidade do manete de trocador

NOTA

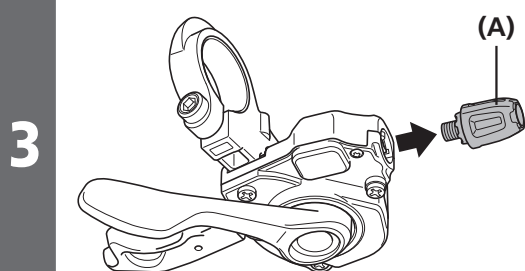
A desmontagem e a montagem devem ser realizadas apenas ao substituir a unidade do manete de trocador.

DEORE XT

Procedimento de desmontagem

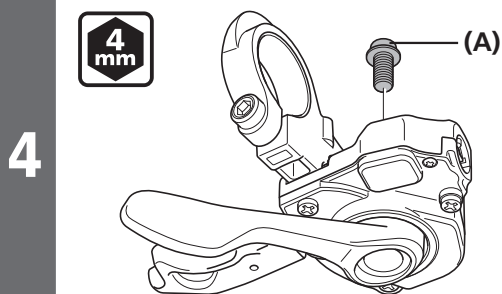
1 Desaperte o parafuso de fixação do cabo (porca) do câmbio dianteiro ou traseiro e, em seguida, puxe o cabo interno para fora da unidade do manete de trocador de modo semelhante à instalação do cabo interno.

2 Siga o procedimento de desmontagem em "Substituição da unidade indicadora" e retire a unidade indicadora.



Remova o parafuso de ajuste.

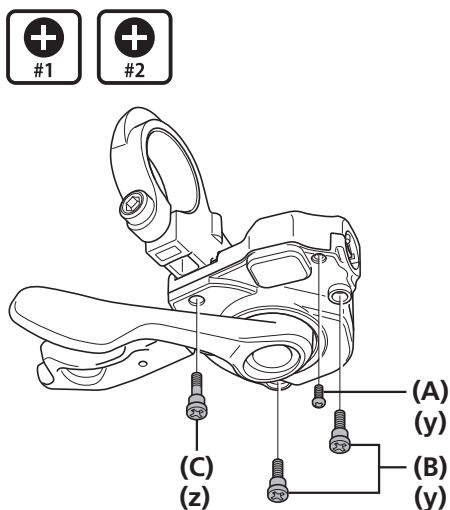
(A) Parafuso de ajuste



Remova o parafuso de fixação da unidade.

(A) Parafuso de fixação da unidade (M5 × 9,5 mm)

5



Remova os 4 parafusos de fixação da unidade do manete de trocador.

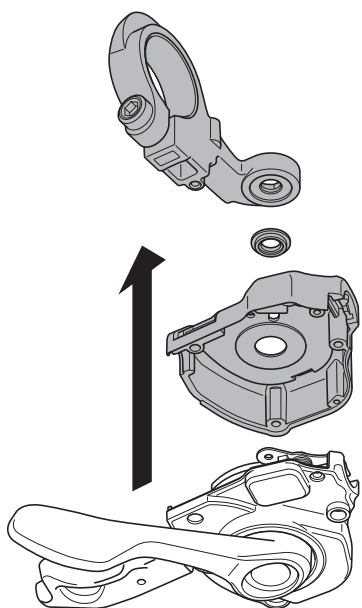
- (y) Chave de fendas [N.º 1]
- (z) Chave de fendas [N.º 2]

- (A) Parafuso de fixação (pequeno) do manete de trocador
- (B) Parafuso de fixação (grande) do manete de trocador
- (C) Parafuso de fixação (grande) do manete de trocador

NOTA

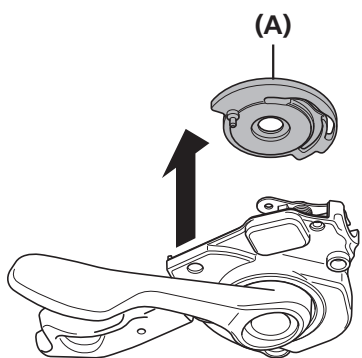
Tome cuidado para não misturar os parafusos (A), (B) e (C).

6



Remova a unidade do manete de trocador conforme exibido na ilustração.

7

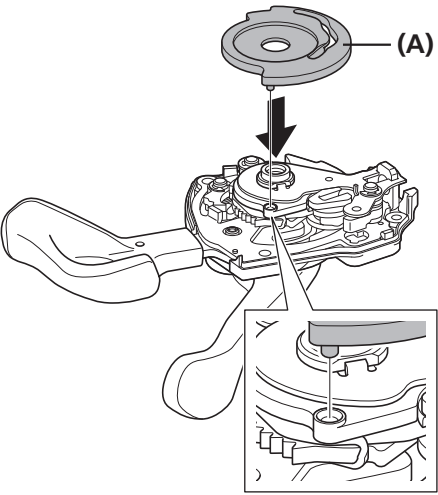


Remova a placa de pino da unidade do manete de trocador.

- (A) Placa de pino

Procedimento de montagem

1

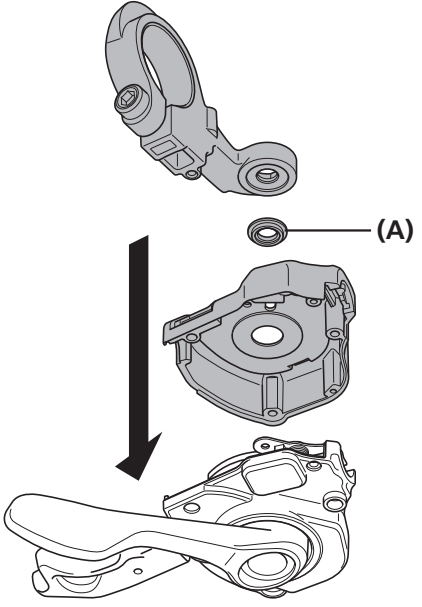


(A) Placa de pino

Instale a placa de pino na unidade do manete de trocador recentemente montada.

Insira as saliências existentes na placa de pino nos orifícios existentes na unidade do manete de trocador conforme exibido na ilustração.

2



(A) Espaçador de parafuso M5

Posicione alinhando a unidade do manete de trocador e o suporte.

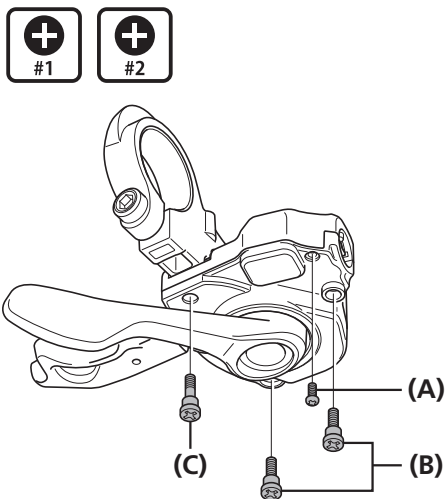
(A) Placa de pino

(A) Espaçador de parafuso M5

NOTA


Certifique-se de usar o espaçador de parafuso M5.


3




Fixe com 4 parafusos de fixação da unidade do manete de trocador.

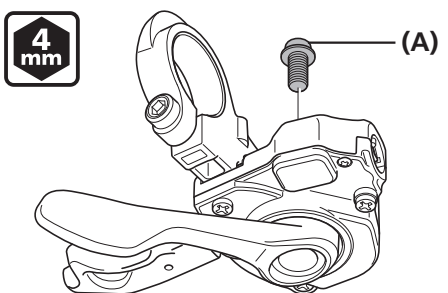
- (A) Parafuso de fixação (pequeno) do manete de trocador
- (B) Parafuso de fixação (grande) do manete de trocador
- (C) Parafuso de fixação (grande) do manete de trocador

(A) Torque de aperto	
	0,08-0,1 N m

(B) Torque de aperto	
	0,15-0,2 N m


(C) Torque de aperto	
	0,5-0,7 N m

4

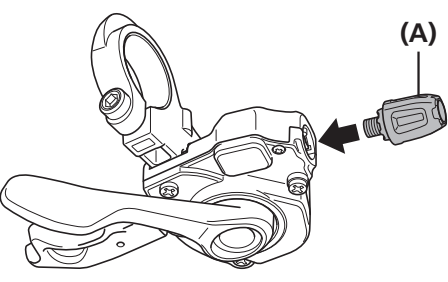


Aperte o parafuso de fixação da unidade.

- (A) Parafuso de fixação da unidade (M5 x 9,5 mm)

Torque de aperto	
	2,5-3,5 N m

5



Instale o parafuso de ajuste.

- (A) Parafuso de ajuste

6 Siga o procedimento de montagem em "Substituição da unidade indicadora" e instale a unidade indicadora.

